



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

29. August 2006

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 25. AUGUST 2006

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 25. August 2006 entsprach der Rückgang um 17 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 152,3 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,4 Mrd EUR auf 84,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 5,8 Mrd EUR auf 584,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 17,4 Mrd EUR auf 70,4 Mrd EUR zu.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 6,5 Mrd EUR auf 437,5 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 23. August 2006, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 311 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 317,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entspricht.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3 Mrd EUR auf 166,1 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 8304, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Aktiva (in Millionen EUR)			Passiva (in Millionen EUR)					
	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen		Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen			
1	Gold und Goldforderungen	175.059	-17	1	Banknotenumlauf	584.865	-5.817	
2	Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	143.525	130	2	Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	166.133	-3.039	
	2.1 Forderungen an den IWF	12.695	-83	2.1	Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	166.099	-3.048	
	2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	130.830	213	2.2	Einlagefazilität	34	9	
				2.3	Termineinlagen	0	0	
3	Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	24.427	-520	2.4	Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	
				2.5	Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0	
4	Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	12.382	-682	3	Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	99	0	
	4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	12.382	-682	4	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0	
	4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	5	Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	78.439	17.334	
5	Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	437.511	6.499	5.1	Einlagen von öffentlichen Haushalten	70.417	17.365	
	5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	317.500	6.498	5.2	Sonstige Verbindlichkeiten	8.022	-31	
	5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	120.002	0	6	Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	16.183	212	
	5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0					
	5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	7	Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	106	1	
	5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	0	0					
	5.6 Forderungen aus Margenausgleich	9	1	8	Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.860	-414	
6	Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	7.552	951	8.1	Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	9.860	-414	
7	Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	84.738	444	8.2	Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	
8	Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	40.049	-1	9	Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.692	0	
9	Sonstige Aktiva	187.782	2.309	10	Sonstige Passiva	65.258	834	
Aktiva insgesamt			1.113.025	9.113	11	Ausgleichsposten aus Neubewertung	121.984	0
					12	Kapital und Rücklagen	64.406	2
					Passiva insgesamt			
					1.113.025			
					9.113			
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.								
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.								